

Pua'ala

Ke 'ala pīkake ka'u i aloha

He pua 'ala 'oe, 'a'ala i ka ihu

Kau keha i ka poli pumehana

No Kauluwela ho'i ke 'ala

I love the fragrance of pīkake

You're a fragrant bloom, so sweet

Worn prominently on the heart

The fragrance of Kauluwela

He lei nani 'oe na ka makua

Lei pakalana, he wehi no Helena

Aia i Pu'ukala ke kulāiwi

I ka malu o Hualālai

A beautiful lei of your parents

A pakalana lei that adorns Helena

Pu'ukala is the homeland

In the protection of Hualālai

I Waiko'olihilihi e luana ai

Lei 'ia e ka 'ohu kau kuahiwi

Me ka 'olu o ka home Pūlama

He home ho'okipa malihini

We enjoy Waiko'olihilihi

Adorned by mist on the mountain

And the comfort of Pūlama 'Ohana

A home welcoming to visitors

Lei hulu ma'ema'e o Nu'uaniu

Nu'aniu'a i ka lei onaona

Puana ke aloha no Pua'ala

Pua hiwahiwa o Lanihuli

A distinguished elder of Nu'uaniu

Bedecked with fragrant leis

A refrain of love for Pua'ala

Esteemed bloom of Lanihuli